

Mitteilungsblatt

Zollikofen

Nr. 34 | 22. August 2019

62. Jahrgang
Erscheint jeden Donnerstag

Herausgabe, Druck, Versand

Suter & Gerteis AG

Annahmeschluss

Textbeiträge bis Montag, 14.00 Uhr
Inserate bis Dienstag, 9.00 Uhr

Kontakt

Tel. 031 939 50 72
mz@sutergerteis.ch
www.sutergerteis.ch

Logo: © Gemeinde Zollikofen

Schwestergemeinde Neudörfli

GEMEINDE-MITTEILUNGEN

www.zollikofen.ch

♥ ZOLLI-XUNG + ZWÄG

dialog-gesundheit heisst gemeinsam lehren und lernen

EINLADUNG

77. Forum dialog-gesundheit Zollikofen, 27. August 2019, 19:00 bis 20:30 Uhr, Aula Sekundarstufe I, Schulhausstrasse 30, 3052 Zollikofen

**THEMA 2019: «GRENZEN – innen und aussen»
Teil 4 – Die Krise als Grenzerfahrung
Speziell am Lebensanfang und am Ende?**

Vertiefung zum Dialog mit Dr. med. Michael Deppeler vom 22. Januar 2019
«Die Mitte unseres Lebens können wir erst finden, wenn wir unsere Grenzen heimgesucht haben!» © Ernst Ferstl

Die Anlässe von Forum dialog-gesundheit sind für alle offen, Kollekte. Wir freuen uns, Sie zu begrüssen! Bringen Sie Eltern, Freunde und Nachbarn mit!

*Das Team von dialog-gesundheit
Forum Zollikofen*

Kontakt Co-Leitung dialog-gesundheit:

– Susanna Haller, Schützenstrasse 15, Zollikofen, susanna.haller@bluewin.ch / 031 911 77 04
– Dr. med. Michael Deppeler, Kirchlindachstrasse 7, Zollikofen

Seniorama

Infostelle Alter 031 359 03 59

Über diese Nummer erhalten Sie Informationen zu allen Belangen welche das Alter und das Alterwerden betreffen.

Zollikofe mitenang

Wir suchen freiwillige FahrerInnen für gelegentliche/regel-mässige Einsätze.

Melden Sie sich bei Tatjana von Gunten,
Leiterin der Koordinationsstelle: 076 424 30 52

info@zollikofe-mitenang.ch
www.zollikofe-mitenang.ch



Feuerwehr

FeuerWerk Zollo 2019: Programm

Feuerwehr Magazin am Lätternweg 7

Freitag, 30. August 2019

19 Uhr Türöffnung Festwirtschaft
20 Uhr Offizieller Teil mit Unterhaltung
21 Uhr Live-Musik mit den BÜNZLIKRACHERS
23 Uhr Werkhof-Bar mit DJ

Samstag, 31. August 2019

12 Uhr Türöffnung Festwirtschaft
13 Uhr Umzug mit Feuerwehr-Fahrzeugen
Geisshubel–Landgarbenstrasse–Schulhausstrasse – Bernstrasse – Lätternweg
14 Uhr Feuerwehr und Werkhof für jung und alt
An verschiedenen Posten können Sie die Feuerwehr erleben. Der Werkhof präsentiert seine Dienstleistungen.
17 Uhr Fireolympics
Verschiedene Feuerwehren messen sich im Plauschwettkampf.
20 Uhr Unterhaltung
21 Uhr Live-Musik mit HEINZ
23 Uhr Werkhof-Bar mit DJ



SCHRAG
BESTATTUNGEN

Ihre Familie weiss nicht, was Sie sich zum Geburtstag wünschen?

Was glauben Sie, wie dann Ihre Bestattung aussehen wird?

Sägebachweg 1 · 3052 Zollikofen · 031 911 02 20
info@bestattungen-schrag.ch · www.bestattungen-schrag.ch



Sonntags geschlossen

www.rebstock-zollikofen.ch
Bernstr. 96 3052 Zollikofen Tel. 031 911 03 69

Krankenkassen anerkannt



www.yinyangmedi.ch

Akupunktur Massagen Kräutertherapie Schröpfen



▲Kopfschmerzen ▲Übergewicht ▲Heuschnupfen ▲Rheuma
▲Rückenleiden ▲Müdigkeit ▲Frauenleiden ▲Arthrose...

Medizinische Leitung: hochqualifizierte Professoren aus China

中醫 Yin Yang Medi AG Yin Yang Medi AG Yin Yang Medi AG
Bernstrasse 162 Bahnhofstrasse 61 St. Urbanstrasse 3
Zollikofen BE Burgdorf BE Langenthal BE
031 911 4357 034 422 8290 062 922 4417



Überall für alle!



Zu Hause in Ihrem vertrauten Umfeld erbringt unser qualifiziertes und freundliches Personal nach Ihren Wünschen und Bedürfnissen folgende Leistungen:

Körper- und Behandlungspflege, Psychiatriepflege, Demenzpflege, Palliativpflege, Wundbehandlungen, Hauswirtschaft, Fusspflege, 7x24h Pikett

031 300 31 00 www.rebeno.ch

ReBeNo



Jahresabonnement Fr. 130.– (exkl. MWST) für Auswärtige
Insertionspreis: pro 1 sp. Millimeterzeile Fr. –.76 (exkl. MWST)
Insertatannahme: Suter & Gerteis AG, Postfach, Bernstrasse 223, 3052 Zollikofen, Telefon 031 939 50 72,
E-mail mz@sutergerteis.ch oder für auswärtige Inserate: Bantiger Post, 3072 Ostermundigen, Bernstrasse 92, Tel. 031 931 15 01, E-Mail: dora.stalder@bantigerpost.ch, www.bantigerpost.ch

Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst, durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoß wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag gerichtlich verfolgt. Inserate buchbar im Berner Vorortspool (Bantiger Post und Lokal Nachrichten)

BEZIEHUNGSSPALTEREIEN



PETER LEU

Theaterunternehmer

Kolumnist

Heute komme ich auf das Thema Tanzkurs und weitere paargefährdende Freizeitangebote zurück.

Bezüglich Tanzkurs muss ich unbedingt vorausschicken, dass ich mich als begnadeten und äusserst eleganten Kreativtänzer bezeichne (was meine Frau gnadenlos als Umschreibung für Tanzstümper mit zwei linken Füßen abtut). Diese Ignoranz meinen Künsten gegenüber rührt von meiner, ich geb's ungern zu, ausgeprägten Führungsschwäche her. Ich könnte umgekehrt ja auch die mangelnde Anpassungsfähigkeit meiner Frau ins Feld, pardon, auf das Tanzparkett führen. Eine unumstössliche Tatsache ist und bleibt nämlich, dass es meine Partnerin einfach nicht schafft, bei meinen intuitiv gestalteten und höchst vollendeten Pirouetten, Seit-, Vor-, Rück-, Tief- und Hochschritten, geschweige denn bei meinen spektakulär eingestreuten Rittbergern und Doppelaxel mitzuhalten.

Um chronischen tanzbedingten Krisen vorzubeugen gibt es eigentlich nur zwei Möglichkeiten: 1. konsequenter Verzicht auf jegliche Tanzerei oder 2. der Besuch eines Tanzkurses.

Wir haben uns fahrlässigerweise für Variante zwei entschieden, ich heimlich hoffend,

dass die Lehrer ihr die bemängelte Anpassungsfähigkeit vermitteln.

Aber man fiel mir grausam in den Rücken und gab ihr Abend für Abend zu 100 (in Worten: hundert) Prozent recht!

War ich jeweils sicher, richtig gezählt und mit dem korrekten Fuss begonnen zu haben, funkelten mich die Augen meiner angetrauten Gegenüberin bereits zornig an, bloss weil ich schon nach dem ersten Schritt auf ihren Zehen parkierte. Daraufhin folgten jeweils heftige Diskussionen, welche rund einen Drittel der vorgesehenen Kurszeit beanspruchten und durch die Tanzlehrer nur mit allergrösstem diplomatischem Geschick beendet werden konnten.

Eigentlich sollten Tanzschulen nur dann eine Betriebsbewilligung erhalten, wenn die Anwesenheit von Blauhelmtuppen garantiert wird und sich die Lehrer im Tanznebenamt als qualifizierte Scheidungsanwältinnen und Friedensrichter ausweisen können.

Inzwischen haben wir zu Variante 1 (Tanzverzicht) gewechselt.

Ersatzweise versuchten wir's mit einem Segelkurs.

Ich verstehe allerdings nicht, weshalb der Segellehrer nach rund 30 Minuten, scheinbar völlig entnervt, mitten auf dem See eine Badeleiter an die Reling hängte und uns mit den doch recht unfreundlichen Worten «zu den Haien mit Euch» zum sofortigen Bade aufforderte. Dabei hatte ich mit meiner Frau doch bloss ein bisschen darüber diskutiert, wie man fachmännisch einen Knoten in eine Schnur macht...

Beim besagten Bad im See wurden wir übrigens einsichtig. Inzwischen besuchen wir nämlich einen Tauchkurs und – ob Sie's glauben oder nicht – wir sind unter Wasser noch kein einziges Mal laut geworden!

GEMEINDE-MITTEILUNGEN



Gemeinderat

Ein Coworking Space für Zollikofen

Im Ortskern von Zollikofen entsteht ein zukunftsweisendes Gemeinschaftsbüro: das CoWorking Zollikofen im Quadrat. In Partnerschaft mit der Quadrat AG lädt die Gemeinde Zollikofen ihre Bevölkerung ein, den neuen Coworking Space mitzuentwickeln. Dazu findet am 12. September 2019 ein partizipativer Informationsanlass im Quadrat statt. Alle, die sich für zukunftsorientiertes Arbeiten interessieren, sind herzlich zu diesem Anlass eingeladen.

Die Mobilität der Zukunft und die Digitalisierung sind Themen, mit denen sich zurzeit sowohl Gemeinden als auch Private auseinandersetzen. Im Mittelpunkt steht die Frage, wie wir uns künftig fortbewegen und wie wir arbeiten wollen. Mit der Digitalisierung haben sich neue Formen von Arbeit entwickelt. Dazu gehören auch Coworking Spaces. Sie bieten Flexibilität, fördern den Austausch, stärken die Gemeinschaft und entlasten die Verkehrsinfrastruktur. Und sie kurbeln die lokale Wirtschaft an. Mit dem neuen CoWorking Zollikofen im Quadrat sollen auch die Einwohnerinnen und Einwohner von Zollikofen von diesen Vorteilen profitieren können.

CoWorking Zollikofen – mehr als ein Gemeinschaftsbüro

Coworken auf drei Stockwerken, inmitten von inspirierenden Designklassikern: Das Quadrat an der Bernstrasse ist Verkaufs- und Ausstellungsfläche für Design-Möbel-Occasionen, Architekturbüro, Reparaturwerkstatt, Eventlokal und Coworking Space zugleich. Der neue CoWorking Zollikofen im Quadrat soll zum Treffpunkt für alle Zolliköflerinnen und Zolliköfler werden – eine lokale Gemeinschaft schaffen, die flexibles Arbeiten ermöglicht und die Pendelzeit reduziert. Ein professionelles, inspirierendes Arbeitsumfeld an zentraler Lage. Das ist die Vision des CoWorking Zollikofen im Quadrat, getragen

Die neue MZ-APP des Mitteilungsblatts Zollikofen ist da!

Die neue **MZ-App** bietet einen schnellen und praktischen Zugriff auf das Mitteilungsblatt Zollikofen, sei es auf dem Handy oder dem Tablet. Die **Multimedia-Tools** in der Zeitung weisen auf weitere interessante Verlinkungen auf:

Wie gehe ich vor?

- Laden Sie im **App Store** oder im **Google Play Store** die App «Mitteilungsblatt Zollikofen» herunter und lesen Sie das interaktive MZ
- Öffnen Sie Ihre Inhalte im digitalen Mitteilungsblatt Zollikofen über das entsprechende **Multimedia-Symbol**



Wir stellen Ihnen die Multimedia-Tools vor

Die folgenden Symbole weisen in der Zeitung auf einen Multimedia-Inhalt hin.



Videos



Sprachnachrichten



PDF



Bildgalerien



Links

Notfalldienste

Detaillierte Angaben über die Notfalldienste sind der Publikation im «Anzeiger Region Bern» auf Seite 2 zu entnehmen.

	Telefon
Polizei	117
Feuerwehr	118
Feuerwehr Grossereignis	031 911 36 41
Sanitäts-Notruf	144
Vergiftungsnotfälle	145
Die Dargebotene Hand	143
Ärzte, Zahnärzte	0900 57 67 47
Apotheken	0900 98 99 00
BKW Störungen	0844 121 175
Wasserversorgung	
während der Bürozeit	031 910 91 15
ausserhalb der Bürozeit	031 321 31 11
Gasversorgung EWB	031 321 31 11
Kabelfernsehen / EBL	061 926 16 16

von der Quadrat AG als Betreiberin und Initiantin und von der Gemeinde Zollikofen als «Türöffnerin».

Wertschöpfung und Engagement in der Gemeinde

Weniger pendeln, mehr Zeit für Arbeit, Kreativität, Austausch, Familie, Freunde – und Engagement in der Gemeinde. Zukunftskonferenzen zeigen, dass der Wunsch nach Treffpunkten in den Gemeinden gross ist. Vereine und Genossenschaften haben Mühe, engagierte Personen zu finden. Die steigende Mobilität nimmt der arbeitenden Bevölkerung immer mehr Zeit und Energie für freiwilliges Engagement in der Gemeinde. Ein Coworking Space, verbunden mit Dienstleistungen einer Dorfgemeinschaft, kann den Wunsch nach weniger unproduktivem Pendeln erfüllen und neue Impulse bringen in einer immer flexibleren Arbeitswelt.

Mitmachen, mitdenken: den Arbeitsplatz der Zukunft mitgestalten

Um die Vision des CoWorking Zollikofen umzusetzen, braucht es engagierte Personen, die das Projekt mittragen, aktiv unterstützen und das

Coworking-Angebot nutzen. Dazu organisieren die Gemeinde Zollikofen und die Quadrat AG zusammen mit der VillageOffice Genossenschaft einen partizipativen Informationsanlass. Ziel des Anlasses ist es, die Bedürfnisse und Ideen der Einwohnerinnen und Einwohnern von Zollikofen zum Thema Coworking abzuholen und interessierte Personen zu vernetzen. Der Anlass ist für alle offen. Die Gemeinde Zollikofen freut sich auf viele Teilnehmende, die ihre Ideen und Sichtweisen einbringen. Die Grundlage für den Informationsanlass bildet eine Online-Umfrage für Zollikofens Bevölkerung:
<https://villageoffice.ch/umfrage-zollikofen>

**Partizipativer Informationsanlass
CoWorking Zollikofen**

Wann: 12. September 2019, 17.30 bis 19.30 Uhr, mit anschliessendem Apéro

Wo: Im Quadrat, Bernstrasse 178, 3052 Zollikofen

Zur Teilnahme und zum Mitdenken eingeladen sind alle Personen, die sich für dieses Projekt interessieren.



**Tiefbau,
Ver- und Entsorgung**

**Altmetallabfuhr am Montag,
26. August 2019**

Bereitstellen

Wann Am Montag, 26. August 2019, bis 07.00 Uhr oder am Vorabend, ab 19.00 Uhr

Wo, wie Offen, an den gewohnten Kehrrichtsammelstellen

Was Gegenstände bis max. 50 kg Gewicht. Diese müssen vom Abfuhrpersonal rasch und gefahrlos aufgeladen werden können.

Abgeführt werden:

Alle Metalle, ohne Fremdstoffe
Felgen **ohne** Pneu

Nicht abgeführt werden:

Brennbare Gegenstände sowie Elektrogeräte, Fernseher, Radio, HiFi-Anlagen (Unterhaltungselektronik), Computer, Kühlschränke, Staubsauger, Batterien, Möbel, Skiausrüstungen, Felgen mit Pneu, Backöfen und Waschmaschinen.

Diese können bei den jeweiligen Verkaufsstellen oder im Entsorgungshof Hubelgut AG entsorgt werden.

Von dieser kostenlosen Altmetallabfuhr Gebrauch machen können Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Zollikofen. Gegenstände, welche nicht vorschriftsgemäss bereitgestellt sind, werden nicht abgeführt und müssen von den Besitzern wieder weggeräumt werden. Widerhandlungen können zu Massnahmen mit Kostenfolgen führen.

Achtung, ausgenommen Allmendquartier (Allmendstrasse, Alpenblickstrasse, Meienstrasse, Ringstrasse, Tempelstrasse, Waldstrasse)

Sperrung Schäferestrasse

Die Schäferestrasse ist wegen Sanierungsarbeiten bis voraussichtlich Ende November 2019 für den motorisierten Durchgangsverkehr gesperrt. Für die Anwohner der Schäferestrasse, der Wiesenstrasse und des Heckenwegs ist der Zugang zu den Liegenschaften je nach Baufortschritt ab Stockhornstrasse oder Flurweg möglich. Der Durchgang für den Fuss- und Veloverkehr bleibt während der ganzen Bauzeit offen.



Bereich Sicherheit

Pilzkontrolle in Zollikofen

3. August bis 27. Oktober 2019

Wann	Zeit	Ort
3. August bis 27. Oktober 2019 Samstag- und Sonntagabend (nicht während der Pilzausstellung)	18.00 – 19.00 Uhr	Zivilschutzanlage Sekundarschulhaus (Schulhausstrasse 40)
Pilzausstellung 14. und 15. September 2019	Samstag: 10.00 – 19.00 Uhr Sonntag: 10.00 – 16.00 Uhr	in der Aula im Sekundarschulhaus (Schulhausstrasse 30)

- ⇒ Pilze können im Kanton Bern ohne Einschränkung durch Schontage gesammelt werden.
- ⇒ Erlaubt sind 2 Kilogramm pro Tag und Person.
- ⇒ Das organisierte Sammeln von Pilzen in Gruppen ist verboten, ausgenommen sind Familien.

Pilzkontrolleure/Pilzkontrolleurinnen:

René Merki ☎ 079 587 40 03
 Christian Gruber ☎ 079 635 09 65
 Esther Kestenholz ☎ 079 566 22 79
 Simon Aellig ☎ 078 778 75 99

Erich Herzig ☎ 079 222 77 73
 Eva Grosjean ☎ 079 502 32 29
 Ursula Aegerter ☎ 079 697 90 57

IHRE LOKALZEITUNG

MEHR NÄHE | MEHR LOKALBEZUG | MEHR WEITSICHT

**«DIE LESER SUCHEN VERMEHRT WIEDER
DAS VERTRAUTE, LOKALE»**

**DAS LOKALE
IM FOKUS:
NAHELIEGEND!**



Bauen Wohnen Renovieren

VELUX®

FÜR VELUX-DACHFENSTER SIND WIR IHRE PROFIS!

- Neueinbau
- Service und Reparaturen
- Fensterersatz
- Sonnen- und Hitzeschutz

Rufen sie uns an!

Ihre VELUX-Nummer: 031 934 20 20

IMMO PROFIS GmbH

Handwerker - Dienstleistungen

Waldheimstr. 15 3072 Ostermundigen
Tel: 031 934 20 20 www.immoprofis.ch

- SERVICESCHREINER
- VELUX-PROFIS

Cheminée und Natursteine

BEAT AMPORT



grosse Ausstellung

Murtenstrasse 66, 3001 Bern
031 381 16 12 / www.amport-bern.ch



AARESTOREN GmbH

Ihr Sonnenschutz ist uns wichtig

AARESTOREN GmbH Tel: 031 921 96 60
Kappelsackerstrasse 119a Fax: 031 921 96 61
3063 Ittigen www.aarestoren.ch

Ob für Sonnenstoren, Lamellen oder Rollläden - unsere kompetenten Mitarbeiter beraten Sie persönlich und direkt bei Ihnen vor Ort.

Sonne ist geil...



... Schatten ist cool

Schneiter Storen AG

Indoor- und Outdoorbeschattungen

www.schneiter-storen.ch

☎ 031 839 32 87

Dipl.-Ing. **FUST**
Und es funktioniert.

Infos und Adressen:
0848 559 111
oder www.fust.ch

Rundum-Vollservice mit Zufriedenheitsgarantie

5-Tage-Tiefpreisgarantie

30-Tage-Umtauschrecht

Schneller Liefer- und
Installationservice

Garantieerlängerungen

Mieten statt kaufen

Testen vor dem Kaufen

Haben wir nicht, gibts nicht

Kompetente Bedarfsanalyse
und Top-Beratung

% % **SALE** % % **Letzte Tage**

79.90

statt 159.80

-50%

119.90

Tiefpreisgarantie

H/B/T: 51 x 44 x 47 cm

A++

399.-

statt 499.-

-100.-

Soft-Start

Exklusivität
Fust



Nasen-/Ohren-
haartrimmer

PHILIPS
S3110/41
Rotationsrasierer
• Vollständig abwaschbar
• Mit und ohne Kabel
anwendbar
Art. Nr. 231529



NOVAMATIC
TF 034
Gefrierbox
• 34 Liter Nutzinhalt
Art. Nr. 107527



TUR MIX
CX 970 white
Küchenmaschinen-Set
• 12 Geschwindigkeiten
• Massiver Spritzguss und
hygienischer Kunststoff
Art. Nr. 348262



KUNDENUMFRAGE

KOMPETENZ
FREUNDLICHKEIT
SERVICE

Ihre Meinung interessiert uns ...

Die Zufriedenheit und Bedürfnisse unserer Gäste liegen uns am Herzen. Gerne möchten wir mehr darüber erfahren.

Die Online-Umfrage dauert ca. 10 Minuten und läuft bis Mitte September 2019.

Die Umfrage finden Sie auf unserer Webseite www.hirzi.ch - News

Mit der Angabe Ihrer Daten (Name, Mail) nehmen Sie automatisch an unserer Verlosung teil.

1. Preis: Saisonabonnement Sommer 2020
2. Preis: Hirzi-Wertgutschein CHF 50.00
3. Preis: Hirzi-Wertgutschein CHF 30.00

Wir freuen uns auf Ihre Rückmeldung und danken herzlich für Ihr Mitwirken.
Viel Glück bei der Verlosung.

hirzi
SPORTZENTRUM

ZAHNPROTHESEN

Reparaturen, Anpassungen, Neuplanungen



**INSTITUT für FUNKTIONSANALYTIK
UND PROTHETIK**
Peter Lerch, Prothetiker SZPV
Häberli mattweg 10 3052 Zollikofen

Anmeldung für eine unverbindliche Beratung
unter 031-829 38 59 / info@lerchconcept.ch

akupunktur
praxis allenspach

medBASE

Norbert Allenspach
Schwanengasse 10 (4. Etage)
3011 Bern

T. 031 326 55 55 / 079 627 22 64
www.akupunktur-allenspach.ch

IDEA KÜCHEN
und Bad



MASSKÜCHEN UND BÄDER FÜR JEDES BUDGET
idea-kuechen.ch 031 963 60 60 | WABERN

VEREINE UND ORGANISATIONEN



Openair-Kino Zollikofen

Am Freitag, 23. August findet auf dem Schulareal Zentral-Wahlacker das traditionelle Openair-Kino der Kinder- und Jugendfachstelle und der Jugendarbeit der katholischen Kirche statt. Für alle ab 12 Jahren wird um 21 Uhr der Film «Johnny English – Man lebt nur dreimal» gezeigt. Aber bereits ab 18 Uhr gibt es für Schüler*innen einiges zu erleben, z.B. beim Beachvolley- oder Bubble Soccer Turnier. Als besonderes Highlight wird von 19.00 bis 20.30 Uhr eine Schaumparty durchgeführt (Eintritt 2.-). Und natürlich kann man sich auch ausreichend Verpflegen. Bei schlechtem Wetter findet ein Alternativprogramm im Juka statt. Informationen zur Durchführung am Vortag ab 16.00 Uhr unter www.kijufa-zollikofen.ch oder 031 910 44 08

Fussballclub Zollikofen

www.fczollikofen.ch



Meisterschaftsspiele

Samstag, 24. August

- 10:00 Kinderfussball Ea
- 13:00 Junioren Dd – FC Wyler d
- 15:00 Juniorinnen FF-19 – FC Roggwil / Steckholz
- 17:30 3. Liga – SV Lyss
- 20:00 Junioren B Promotion – FC Azzurri Bienne

Sonntag, 25. August

- 13:30 4. Liga – FC Wattenwil b

Unser Clubhaus ist während der Meisterschaftsspiele offen!



Hornussergesellschaft

Mittelländisches-Westschweizerisches Hornusserfest in Belp

2. Stärkeklasse

Zollikofen 0 Nr. 1279 Pkt. 9. Rang

Kranzgewinner.

Howald Patrick 100 Pkt., Howald Stefan 100 Pkt., Hunziker Sandro 99 Pkt., Gasser Michael 90 Pkt., Hunziker Yannick 89 Pkt.

Medaillengewinner

Steffen Daniel 81 Pkt., Gasser Stefan 79 Pkt., Menzi Andreas 78 Pkt., Rüedi Jürg 78 Pkt., Hunziker Silvan 75 Pkt.

Gratulation an die gesammte Mannschaft!!!!

Poesie-Ecke

Ein Wunder, die Weizenähre.

*Wenn die Ähre gar nicht wäre
gäbe es Hunger und Not
es fehlte das tägliche Brot.
Eine Ähre in der Tat
bis 50 Körner hat
ein einziges Korn in Boden legen
wird 50 neue Ähren geben
ein grosses Wunder pur
ein Segen der Natur.*

*Walter Reusser
Zollikofen*

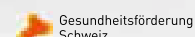
Vermeiden Sie Stürze

Mit über 1500 Kursen in Ihrer Nähe und Übungen für zu Hause trainieren Sie Kraft, Gleichgewicht und Dynamik.



sicher stehen

sichergehen.ch



MITTEILUNGEN VON POLITISCHEN PARTEIEN



Sozialdemokratische Partei
Zollikofen
www.sp-zollikofen.ch

Herzlichen Dank!

Am letzten Samstag sammelten wir Unterschriften für die Prämien-Entlastungs-Initiative. Wir sind überwältigt vom Interesse der Menschen in Zollikofen für dieses Anliegen. Wir danken herzlich für die interessanten Gespräche, die vielfältigen Begegnungen und eure Unterschriften. Wir bleiben dran!



SP Grossrätinnen, Zollikofen
Co-Präsidentinnen SP Kanton Bern
und SP Frauen



Schweizerische
Volkspartei Zollikofen
www.svp-zollikofen.ch

Taten statt Worte und Forde- rungen im Bereich Energie und CO₂-Neutralität

Unter diesem Motto führten die SVP-Sektionen Zollikofen und Ittigen am 10. August 2019 einen Wahlanlass in der Sammelstelle Hubelgut AG in Worblauen durch. An den fachlich kompetenten Führungen durch den Entsorgungshof Hubelgut AG und die AREC Abfall-Recycling AG konnten sich die Teilnehmenden über die sach- und fachgerechte Entsorgung mit angegliederter Aufbereitung aus erster Hand informieren lassen. Seit Jahrzehnten wird vor Ort Altholz aufbereitet und benachbarte Gebäude mittels Fernwärme CO₂-Neutral beheizt. Dies selbstverständlich unter strengen Umweltauflagen. Leider kann bisher Bspw. nicht alles aufbereitete Altholz verwertet werden und wird ins nahegelegene Ausland transportiert.

Am Nachmittag unterstützten unsere beiden Nationalratskandidaten Andrea Geissbühler und Lars Guggisberg die Anlieferenden tatkräftig bei der Entsorgung.

In der Festwirtschaft fanden bei guter Stimmung zwischen den über 150 Besuchern den ganzen Tag über interessante Gespräche statt.

Herzlichen Dank an die vielen Helferinnen, Helfer und Sponsoren.

Der Vorstand



Machen Sie uns stark, um Kinder und Jugendliche im Kanton Bern zu stärken!

www.projuventute-bern.ch
Spendenkonto 30-4148-0



Sicherheits-Egge



Eigerweg 4 | 3053 Lätti
031 530 00 60
www.sn-technik.ch

Verbesserung des Einbruchschutzes an den Haus und Wohnungstüren.

In einer früheren Ausgabe widmeten wir uns dem Schutz des Schlosszylinders, dieses Mal geht es um das Türschloss bzw. die Türverriegelung. Eine Drei- oder Mehrpunkte-Verriegelung ist bei Neubauten oftmals Standard. Bei den etwas älteren Häusern wurden früher nur einfache Einsteckschlösser verwendet, die meistens auch nur einen kurzen (11mm.) Riegelauswurf besitzen, den man mit einem Brecheisen aus dem Schliessblech aushebeln kann. Um dieses Manko zu beheben braucht es nicht zwingend eine neue Sicherheitstür, denn wenn das Holz-Türblatt und der Türrahmen genügend massiv sind, lohnt es sich meistens, eine Mehrpunkteverriegelung nachträglich einzupassen und so etwas an Kosten zu sparen. Zusammen mit dem in der letzten Ausgabe bereits erwähntem Sicherheitslangschild und den massiven Schliessblechen entspricht ein solches Nachrüsten der Widerstands-Klasse RC3 und ist einer neuen Sicherheitstür gleichzustellen.





Tertianum Bergsicht

Nüchternweg 7 • 3038 Kirchlindach • T 031 828 11 11
 bergsicht@tertianum.ch • www.bergsicht.tertianum.ch



Tertianum Lindenegg

Diemerswilstrasse 28 • 3038 Oberlindach • T 031 828 11 52
 lindenegg@tertianum.ch • www.lindenegg.tertianum.ch

JUBILÄUM
 10 Jahre Bergsicht &
 30 Jahre Lindenegg

Tertianum Wohn- und Pflegezentren Bergsicht/Lindenegg

Einladung zum Jubiläumsfest

Geniessen Sie unsere
**hausgemachten
 Köstlichkeiten**

Samstag, 7. September 2019, ab 11.00 bis 17.00 Uhr

Ein Grund zu feiern: 10 Jahre Tertianum Bergsicht und 30 Jahre Tertianum Lindenegg.

Unser Festprogramm für Sie

- Kulinarische Köstlichkeiten vom Grill • Erfrischende Getränke • Gelateria di Berna • Musikalische Unterhaltung
- Ponyreiten • Tombola • Komische Kellnerin • Situations-Clown • Luftballons für die Kleinen

Uelis Festbähnli ...

... sorgt für Vergnügen bei Gross und Klein. Pendeln Sie gemütlich mit dem Bähnli zwischen unseren beiden Häusern hin und her.

Wir freuen uns, gemeinsam mit Ihnen, die Jubiläen unserer zwei Häuser zu feiern!

TERTIANUM

www.tertianum.ch

**schönbühl
center**

coop

Für mich und dich.



**Einzigartig
in der
Schweiz!**

**Hauptgewinn:
All-New Hyundai
KONA electric**

HYUNDAI

**Mit Leidenschaft und
einem Ziel vor Augen:
Ihrem Erfolg!**

freispielpark.ch
**10 Jubiläum
Jahre
Freispielpark**

Freitag, 23. August ab 21 Uhr
Openairkino «Honig im Kopf», Tragikomödie

Samstag, 24. August 13 bis 18 Uhr
Sommerfest mit Angeboten von Jugendwerk,
Pladi und Freispielpark
14.30 Uhr Kasperli-Theater mit Eintritt, im Pavillon
Festwirtschaft mit Crêpes, Kaffee und Kuchen
Zwirbele Schoggikopf-Schleuder, Burehofglacé

Bei schlechtem Wetter
14 bis 16 Uhr Lotto im Pfadiheim

Sonntag, 25. August 10 bis 13 Uhr
Brunch freies Spiel auf dem FSP-Gelände
11 bis 12 Uhr Schmink-/Geschichten-Erzählangebot
Platzkonzert der Harmonie

10 bis 16 Uhr Mitmachzirkus (Circus Balloni,
auf Anmeldung) im Riedli für max. 70 Kinder ab der
1. Klasse, anschliessend Vorstellung für Familien
und Freunde

Bitte mit ÖV/Velo/zu Fuss anreisen, nur wenige Parkplätze vorhanden.

renobau

Renovation und Umbau

Mit Termin- und Kostengarantie.

Auf Wunsch als Generalunternehmer.

- Gesamtanierungen
- Küchen, Bäder, Wohnungen
- Dächer und Fassaden
- Dachstockausbau
- An-, Auf- und Umbauten
- Zustandsanalysen

Zufriedenheit ist planbar!

Renobau Planung + Bauleitung AG

Stockhornstrasse 9 | CH-3052 Zollikofen/BE
Telefon 031 351 50 50 | www.renobau.ch

Für die selbständige Reinigung unserer Büroräumlichkeiten im Ziegeleimärkt suchen wir per Januar 2020 eine deutschsprachige **zuverlässige Frau** (Nichtraucherin, aus Zollikofen) jeweils 3-4 Std. samstags. Längerfristige Anstellung erwünscht.

Interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung per Post oder auch elektronisch (hr@tschumipartner.ch).

TSCHUMI + PARTNER TREUHAND AG
Frau E. Tschumi
Märtgasse 1, 3052 Zollikofen

REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

www.refzollikofen.ch

ZUM JAHRESTHEMA «ICH GLAUBE ICH»

Street Food Festival der Reformierten Kirchgemeinde Zollikofen

Am **Samstag, 7. September, von 11–23 Uhr** findet im Rahmen unseres Jahresthemas, das «Street Food Festival» statt. Es erwarten Sie: Essensstände, Kinder- und Jugendanimation, Jassturnier zum Plausch, Tanzshows, Chill-Lounge. Konzerte: Musikschule Zollikofen Bremgarten, Nordsyte (Mundart), Daliah (Pop Mundart).

Jass-Turnier zum Plausch – Kommt und macht mit!

Samstag, 7. September, 13.00–16.30 Uhr in der Reformierten Kirche Zollikofen. Jass-Turnier mit zugelostem Partner. Das Jass-Turnier ist kein «Profiturnier»; es sind nur minimale Kenntnisse erforderlich! **Jede/Jeder kann mitmachen.** Mit Überraschungspreis. Turnierleitung: Hans-Rudolf Gysin. Kosten: Keine. **Informationen und Anmeldung (bis 30. August) bei:** Marc Ugolini, 031 911 97 78 marc.ugolini@refzollikofen.ch.

ÖKUMENISCHE ANLÄSSE

In der Mitte des Tages – Mittagsmeditation

Donnerstag, 22. August, 12.15–13 Uhr im Kirchgemeindehaus. Zeit der Stille – angeleitete Entspannung – Ruhe finden. Auskunft: Elisabeth Oberholzer, 031 911 71 41, Sylvia Rui, 031 910 44 03.

GEMEINDE- UND GRUPPENANLÄSSE

Kreistänze

Freitag, 23. August, 20–21.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus. Für klaren Geist und beschwingte Seele. Information, Leitung und **Anmeldung:** Ruth Businger, 031 911 19 72.

SENIORINNEN UND SENIOREN

Die Seniorinnen und Senioren genießen vom 19. bis 26. August die Altersferien in Flims-Waldhaus GR. In dieser Zeit finden keine Altersangebote in der Kirchgemeinde statt.

KINDER- UND JUGENDLICHE

Street Dance Roundabout Youth

Donnerstag, 22. August, 19–20.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus. Für Mädchen und junge Frauen von 12 bis 20 Jahren. Auskunft/Anmeldung: Simone Kolly, 077 445 33 28, simone.kolly@refzollikofen.ch.

VORSCHAU

Heute franziskanisch leben? – Ökumenischer Bildungszyklus zum Thema «Franziskanische Spiritualität».

Die katholische Franziskusgemeinde feiert ihr 60-jähriges Bestehen. Im Rahmen dieses Jubiläums gestalten wir im September gemeinsam drei spannenden Abende mit Überraschendem, Bekanntem und Unbekanntem rund um die beiden «heiligen» Menschen Franz und Klara von Assisi. Die Abende finden jeweils um 19.30 Uhr im Saal der Franziskuspfarrei an der Stämpflistrasse 28 in Zollikofen, statt. Die Teilnahme ist kostenlos.

Daten und Themen: Franziskus – überraschend und unerwartet

Mittwoch, 4. September: Vortrag und Gespräch mit Bruder Dr. Niklaus Kuster, Kapuziner, Autor zahlreicher Bücher rund um Franziskus und Klara von Assisi.

«Klara von Assisi – eine Frau lässt sich ein».

Mittwoch, 11. September: Vortrag und Gespräch mit Nadia Rudolf von Rohr, Co-Leiterin der Franziskanischen Gemeinschaft Deutsch-Schweiz, Leiterin Bibliodrama und Geistliche Begleiterin

«Menschen im Aufbruch mit der Bibel».

Mittwoch, 18. September: Vortrag und Gespräch mit Detlef Hecking, katholischer Theologe, Lehrbeauftragter für Neues Testament an der Universität Luzern, Leiter Bibelpastorale Arbeitsstelle Schweizerisches Katholisches Bibelwerk.

HINWEIS

Öffnungszeiten des Sekretariats in den letzten beiden Augustwochen:

22. bis 26. August: Montag, Dienstag und Donnerstag, jeweils von 8.30–11.30 Uhr.

27. bis 31. August: Montag, Dienstag und Donnerstag, jeweils von 8.30–11.30 Uhr.

In dringenden Fällen sind wir in dieser Woche unter der Nummer 031 911 02 05 erreichbar.

GOTTESDIENSTE / ANLÄSSE

REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

Sonntag, 25. August, 10 Uhr

Familiengottesdienst zum Start des KUW I und II gestaltet von Pfarrerin Sandra Begré und den KUW Mitarbeiterinnen Simone Kolly und Karin Burri.

Mit Begrüssung der 3. Klässler und Bibelübergabe an die 5. Klässler.

Thema: «Beim Namen gerufen ...».

Musik: Christa Lutz

Kollekte: Bibelgesellschaft

Dienstag, 27. August, 16 Uhr

Gottesdienst im Alterszentrum Bernerrose mit Pfarrerin Sophie Kauz.

**Katholische Kirche Region Bern
Pfarrei St. Franziskus Zollikofen****Sonntag, 25. August, 09.30**

Kommunionfeier

Sonntag, 25. August, 11.00

Gottesdienst in albanischer Sprache

Dienstag, 27. August, 08.30

Kommunionfeier

Donnerstag, 29. August, 12.15–13.00

Mittagsmeditation im ref. Kirchgemeindehaus

Donnerstag, 29. August, 17.00

Rosenkranzgebet

Sammlung und Sendung

Freikirchliche Gemeinde, Kreuzstrasse 7

Sonntag, 25. August 10.00–12.00 Uhr

Gottesdienst gemeinsam mit anderen christlichen Gemeinden auf dem Bundesplatz in Bern

Im Todesfall beraten und unterstützen wir Sie mit einem umfassenden und würdevollen Bestattungsdienst.

EGLI BESTATTUNGEN
Bern und Region seit 1975
Breitenrainplatz 42, 3014 Bern; office@egli-ag.ch, www.egli-ag.ch, 24h-Tel. 031 333 88 00

Urs Gyger
Geschäftsleiter

Zahn-Prothesen
• preiswert • schnell • kompetent
Reparaturen

Stephan Müller
dipl. Zahntechniker

Notfalldienst
Tel. wird umgeleitet

Seit 15 Jahren
kostenlose
Beratung

Alles rund um Ihre dritten Zähne
Zollikofen Kreuzstrasse 4 031 911 10 12

ES IST SAISON FÜR GRÜNABFUHR



... ABER OHNE PLASTIK!



WWW.STOP-PLASTIC.CH

KEWU
natürlich verwerten

Biglen Bolligen Ittigen Krauchthal Moosseedorf
Münchenbuchsee Muri bei Bern Ostermündigen Stettlen
Urtenen-Schönbühl Vechigen Worb Zollikofen

Aktion

Riggisberger-Joghurt
500g Fr. 1.80
statt Fr. 2.20



Planen Sie ein Fest?
Fragen Sie uns.
Wir stehen Ihnen mit Rat
und Tat zur Seite.

Berücksichtigen Sie unsere Aktionen
im übrigen Treffpunkt-Sortiment.

Ihr Käsespezialist in der Nähe:
F.+M. Pfister-Aebersold
Gantrischstr. 1, 3052 Zollikofen
Telefon 031 911 02 78
fampfister_4@bluewin.ch
www.pfisters-molki.ch



Grosis
Hausmittel

Mittel gegen Zwiebel- und Knoblauchgeruch an den Händen

Kennen Sie das? Sie haben Ihrer Familie
ein fulminantes Mahl gekocht. Durch
das Schneiden der Zwiebeln und des
Knoblauchs bleibt der Geruch meist
noch Tage an den Fingern.

Grosis Hausmittel gegen Zwiebel und
Knoblauchgeruch an den Händen: Die
Finger einfach in Milch tunken.



100-jähriger Kalender

28. August

Um die Zeit von Augustin geh'n die warmen Tage dahin.
Um den Tag des Augustin, da ziehen die warmen Tage dahin.

la rocca

ZOLLIKOFEN

CHARITY FEST

FREITAG 6. SEPTEMBER 2019

18:00 bis 02:00 Uhr

LIVE MUSIC

Skinny Jim Tennessee Trio
DJ Remo

zugunsten von:

ZOLLIKOFEN
MITENANG

www.zollikofe-mitenang.ch

Bestattungsdienst Familie Reese GmbH



031 869 61 61
(7 Tage / 24 Stunden)

Bernstrasse 101
Postfach 236
3053 Münchenbuchsee

www.reese-bestattungen.ch bestattungsdienst.reese@bluewin.ch

Wir betreuen Sie familiär und persönlich rund um die Uhr

Verzweifelt?

Ein Gespräch hilft.
Anonym und vertraulich. Rund um die Uhr.

Beratung per Mail/Chat: www.143.ch

Tel 143
Die Dargebotene Hand

Spendenkonto 30-14143-9

Neu bei Coiffure Bigi

**Die Kunst der sanften
Haarentfernung mit «Zucker-Gel»
100% natürlich**

Resultat: seidige, glatte und geschmeidige Haut
Termin nach Vereinbarung, auch abends
AHV/Studenten: 10% Vergünstigung

Brigitte Witschi, 3323 Bärswil
Tel. 079 709 83 52 | www.coiffurebigi.ch

Shaba
METHODE

